



מדינת ישראל
משרד הבינוי והשיכון
 מינהל סיוע בדיוור



נספח מס' 1 הערות "עורך מכרז"

הערת עורך מכרז	מספר העמוד הרלוונטי	סעיף במסמכי המכרז	שם המסמך הרלוונטי מתוך מסמכי המכרז (לרבות הפרק במסמכי המכרז ו/או הנספח הרלוונטי)	מס"ד
<p>להלן שינוי בתנאי הסף של המכרז בעמ' 18, סעיף 2.2.1 א' תחת הכותרת "תנאי סף מקצועיים" (בעמ' 18) יתוקן כך: "השירות היה לפחות באחד מהתחומים הרלוונטים הבאים: נושאי רווחה, פרט, שיכון, סיוע בדיוור (להלן: "התחומים הרלוונטיים")." בהתאם, התיקון יחול גם בסעיפים הבאים: בפרק א': בעמ' 19, בסעיף 2.2.4.1 א' – בתנאים בהם "מנהל הפרויקט" צריך לעמוד". בעמ' 19, בסעיף 2.2.4.2 א' – בתנאים בהם "המנהל המקצועי" צריך לעמוד. בהתאם, השינוי יחול מאליהם גם על סעיף 4.2.2 ועל התנאי שבשורה 1 בטבלת האיכות שבעמ' 27. בפרק ב': בעמ' 60, בסעיף 3.2.1 א'. בעמ' 61 – בטבלה בבולט ה-4 שיפוצל לשניים. בעמ' 66 בסעיף 3.2.3.1. בעמ' 67 – בטבלה בשורה שנוגעת ל"ניסיון הנדרש" בבולט השלישי שיפוצל לשניים. בעמ' 68, בסעיף 3.2.3.2. בעמ' 69 – בטבלה בשורה שנוגעת ל"ניסיון הנדרש". בעמ' 70 – בטבלה השנייה בבולטים הרלוונטיים. בעמ' 73 – בטבלה.</p>			פרק א' פרק ב'	הערת עורך מכרז א'



מדינת ישראל
משרד הבינוי והשיכון
 מינהל סיוע בדיוור



<p>נוסח סעיף 1.1.2.33 החדש בנספח א' לפרק ג' (מפרט השירותים של השירותים העיקריים): סעיף 1.1.2.33 בנספח א' לפרק ג' יימחק, ובמקומו יבוא סעיף 1.1.2.33 מתוקן בנוסח הבא: הספק ייערך למתן השירותים לאוכלוסיית הפונים לקבלת סיוע בדיוור שהינה מגוונת. לפיכך יהיה עליו להעסיק במהלך תקופת ההתקשרות, בהתאם לדרישת המשרד לפי שיקול דעתו הבלעדי של המשרד, עובדים דוברי שפות אנגלית, ערבית ורוסית, וכן דוברי שפות נוספות ובהתאם לאוכלוסייה המקבלת ממנו שירותים. הכול - לצורך מתן שירות נאות לפונים, ככל שיידרש על פי הנסיבות. מבלי לגרוע מכלליות האמור, מבין עובדי הספק, במהלך תקופת ההתקשרות, יהיו לכל הפחות שלושה עובדים שכל אחד מהם בקיא בשפה העברית (תוך עמידה במבחני השפה שנקבעו כחלק ממיון העובדים) וכן בקיא ברמת שפת אם באחת מהשפות – רוסית, אנגלית, ערבית (להלן: "עובד שפה"). א. שמורה למשרד הזכות לדרוש את החלפת עובדי השפה, בעובדים אחרים העומדים בתנאים האמורים לעיל, מכל טעם הנוגע לרמת הטיפול בפניות המוגשות שלא בשפה העברית לפי שיקול דעתו (בין היתר כפי המפורט בסעיף 1.1.2.34 להלן). ב. אין בדרישה זו כדי לגרוע מכל דרישה אחרת הקבועה במסמכי המכרז בנוגע להעמדת צוות לצורך מתן שירותים לפונים שאינם דוברי השפה העברית. ג. אין מניעה כי העובדים המועסקים במתן שירות לדוברי שפות זרות במסגרת הסניפים או המוקד האחורי - יהיו גם עובדי השפה הייעודיים.</p> <p>נוסח סעיף 1.1.2.34 החדש בנספח א' לפרק ג' (מפרט השירותים של השירותים העיקריים): יובהר כי סעיף זה מחליף את נוסח סעיף 1.1.2.34 הנוכחי שיימחק. להלן נוסח הסעיף החדש: מבלי לגרוע מכלליות האמור לעיל, כחלק מהיערכות הספק למתן שירותים לאוכלוסיית פונים לקבלת סיוע בדיוור שהינה מגוונת – ייערך הספק, בין היתר, לקבלה ולבדיקה של מסמכים שאינם בשפה העברית ותחולנה ההוראות כדלקמן. מובהר כי הכוונה ב"מסמכים" היא למסמכים אשר הכרחיים לטיפול בבקשות של מבקשי סיוע אלה (ביניהם למשל: חוזה שכירות, הסכמי גירושין החלטות ופסקי דין של בתי דין דתיים, ביניהם בתי דין שרעיים; אישורים חיוניים לאישור הזכאות אשר אינם מסמכים רשמיים בעברית וכיוצ"ב). א. מסמך שהוגש על ידי מבקש סיוע במסגרת בקשתו שלא בשפה העברית – יתקבל על-ידי הספק בשפתו המקורית. הספק אינו רשאי לדרוש ממבקש הסיוע</p>	<p>146-147</p>	<p>1.1.2.33 1.1.2.34</p>	<p>נספח א' מפרט השירותים – "שירותים עיקריים"</p>	<p>הערת עורך מכרז ב'</p>



מדינת ישראל
משרד הבינוי והשיכון
 מינהל סיוע בדיוור



<p>להגיש מסמכים בעברית בלבד וכן אינו רשאי לבקש ממבקש הסיוע לתרגם את המסמכים המוגשים בשפה שאינה עברית.</p> <p>ב. מסמכים שיוגשו על-ידי מבקש הסיוע בשפות אנגלית, ערבית ורוסית כחלק מהגשת בקשתו – יתקבלו אצל הספק ויטופלו כמסמכים אשר מוגשים בשפה העברית, על-ידי עובדי השפה (כמפורט בסעיף 1.1.2.33). במסגרת הטיפול בבקשה, יידרש עובד השפה לדלות את הפרטים הרלוונטיים מהמסמכים לצורך הטיפול בבקשה ולהזינם במערכת תוך שיהיה עליו לתעד במערכת מאיזה מסמך נלקח כל נתון (תוך סימון המסמכים עצמם). זאת, למעט מסמך המהווה "מכתב בקשה" שמופנה מהמבקש למשרד, אותו יידרש עובד השפה לתרגם לעברית לצורך המשך הטיפול בבקשה.</p> <p>ג. מסמכים שיוגשו על-ידי מבקש הסיוע בשפות אחרות (שאינן אנגלית, ערבית ורוסית) – יועברו כפי שהם לטיפול המשרד, ולאחר מכן ימשיך הספק לטפל בבקשה בהתאם לנתונים שיועברו לו מאת המשרד. משך הטיפול של המשרד במסמכים אלה לא ייספר כחלק מזמן הטיפול הנדרש מהספק לטיפול בבקשות.</p> <p>ד. המזמין שומר לעצמו את הזכות לקבוע הוראות הנוגעות לטיפול במסמכים שמוגשים שלא בשפה העברית במהלך תקופת ההתקשרות, לרבות הוראות לגבי מסמכים שיתורגמו ובאיזה אופן; הוראות לגבי שימוש באמצעים אחרים לתרגום. הכול - לפי שיקול דעת המשרד וללא תשלום נוסף מטעם המשרד.</p>				
<p>להלן תוספת לנספח א' לפרק ד' (מפרט השירותים המשניים) בעמ' 269 : לאחר סעיף ו' יובא סעיף שייקרא ו'1 כדלקמן : הספק ייערך למתן השירותים לאוכלוסיית הפונים לקבלת סיוע בדיוור שהינה מגוונת. לפיכך יהיה עליו להעסיק במהלך תקופת ההתקשרות, בהתאם לדרישת המשרד ולפי שיקול דעתו הבלעדי של המשרד, עובדים דוברי שפות אחרות בהתאם לאוכלוסייה המקבלת ממנו שירותים. הכול - לצורך מתן שירות נאות לפונים, ככל שיידרש על פי הנסיבות.</p> <p>במסגרת זו, ייערך הספק, בין היתר, לקבלה ולבדיקה של מסמכים שאינם בשפה העברית ותחולנה ההוראות כדלקמן. מובהר כי הכוונה ב"מסמכים" היא למסמכים אשר הכרחיים לטיפול בבקשות של מבקשי הסיוע.</p> <p>א. מסמך שהוגש על ידי מבקש סיוע במסגרת בקשתו שלא בשפה העברית – יתקבל על-ידי הספק בשפתו המקורית. הספק אינו רשאי לדרוש ממבקש הסיוע להגיש מסמכים בעברית בלבד וכן אינו רשאי לבקש ממבקש הסיוע לתרגם את המסמכים המוגשים בשפה שאינה עברית.</p> <p>ב. מסמכים שיוגשו על-ידי מבקש הסיוע בשפה הרוסית – יתקבלו אצל הספק ויטופלו כמסמכים אשר מוגשים בשפה העברית. במסגרת הטיפול בבקשה, יידרש הספק לדלות באמצעות עובד הבקיא בשפה הרוסית ברמת שפת אם (להלן: "עובד שפה"), את הפרטים הרלוונטיים מהמסמכים לצורך הטיפול בבקשה</p>	269		נספח א' לפרק ד' - מפרט השירותים ה"משניים"	הערת עורך מכרז ב' 1



מדינת ישראל
משרד הבינוי והשיכון
 מינהל סיוע בדיוור



<p>ולחזינם במערכת תוך שיהיה עליו לתעד במערכת מאיזה מסמך נלקח כל נתון (תוך סימון המסמכים עצמם). זאת, למעט מסמך המהווה "מכתב בקשה" שמופנה מהמבקש למשרד, אותו יידרש עובד השפה לתרגם לעברית לצורך המשך הטיפול בבקשה.</p> <p>ג. יצוין כי במועד עריכת המכרז, צפוי כי עיקר המסמכים שאינם בשפה העברית, יהיו בשפה הרוסית. כאמור לעיל, אולם הספק נדרש להיות ערוך לספק שירות כאמור גם בשפות אחרות, לרבות ערבית ואנגלית.</p> <p>ד. המזמין שומר לעצמו את הזכות לקבוע הוראות הנוגעות לטיפול במסמכים שמוגשים שלא בשפה העברית במהלך תקופת ההתקשרות, לרבות הוראות לגבי מסמכים שיתורגמו ובאיזה אופן; הוראות לגבי שימוש באמצעים אחרים לתרגום. הכול - לפי שיקול דעת המשרד וללא תשלום נוסף מטעם המשרד.</p>				
<p>להלן תתי סעיפים חדשים תחת סעיף 5 שכותרתו "אבטחת מידע והגנות סייבר":</p> <ul style="list-style-type: none"> • כחת סעיף לסעיף 5.1 יובא הסעיף כדלקמן: "המזמין והספק, יסכמו את הפעולות הנדרשות מהספק לצורך עמידתו של הספק במהלך ההתקשרות בהוראות תקנה 15 לתקנות הפרטיות (אבטחת מידע), התשע"ז-2017 ובכלל זאת קביעת הפעולות שעל הספק לבצע במהלך תקופת ההקמה על מנת לעמוד בהוראות הדין. מדובר בתנאי יסודי בהסכם וכתנאי להתקשרות. היה והפעולות לא יושלמו במהלך תקופת ההקמה – ההתקשרות לא תיכנס לתוקף". • בסוף סעיף 5.3 יתווסף האמור להלן: "מבלי לגרוע מכלליות האמור, הספק מתחייב, במהלך ההתקשרות, להעביר למזמין באופן מיידי, בהתאם לדרישתו, דיווחים הנוגעים לאופן עמידתו בהוראות החוק והתקנות בפרט תקנות הפרטיות (אבטחת מידע), התשע"ז-2017, לרבות דיווחים שנתיים". • לאחר סעיף 5.6 יתווסף הסעיף הבא כסעיף 5.7: "היה ובמהלך ההתקשרות הספק מעניק למזמין את השירות באמצעות גורם נוסף (להלן: "ספק משנה") – על הספק לעגן בהסכם את כל החובות הנוגעות לאבטחת המידע כמפורט בחוק. בין היתר, ייקבע בהסכם זה אופן הדיווח של ספק המשנה לספק על עמידה בהוראות הדין וכן יפורטו אמצעי הבקרה של הספק על עמידת ספק המשנה בהוראות ההסכם ובהוראות הדין בפרט דיני הפרטיות". 	105-106	5	פרק ג' - הסכם שירותים עיקריים	הערת עורך מכרז ג'



מדינת ישראל
משרד הבינוי והשיכון
מינהל סיוע בדיוור



<p>להלן תתי סעיפים חדשים תחת סעיף 5 שכותרתו "אבטחת מידע והגנות סייבר":</p> <ul style="list-style-type: none"> • כתת סעיף לסעיף 5.1 יובא הסעיף כדלקלמן: "המזמין והספק, יסכמו את הפעולות הנדרשות מהספק לצורך עמידתו של הספק במהלך ההתקשרות בהוראות תקנה 15 לתקנות הפרטיות (אבטחת מידע), התשע"ז-2017 ובכלל זאת קביעת הפעולות שעל הספק לבצע במהלך תקופת ההקמה על מנת לעמוד בהוראות הדין. מדובר בתנאי יסודי בהסכם וכתנאי להתקשרות. היה והפעולות לא יושלמו במהלך תקופת ההקמה – ההתקשרות לא תיכנס לתוקף". • בסוף סעיף 5.3 יתווסף האמור להלן: "מבלי לגרוע מכלליות האמור, הספק מתחייב, במהלך ההתקשרות, להעביר למזמין באופן מיידי, בהתאם לדרישתו, דיווחים הנוגעים לאופן עמידתו בהוראות החוק והתקנות בפרט תקנות הפרטיות (אבטחת מידע), התשע"ז-2017, לרבות דיווחים שנתיים". • לאחר סעיף 5.6 יתווסף הסעיף הבא כסעיף 5.7: "היה ובמהלך ההתקשרות הספק מעניק למזמין את השירות באמצעות גורם נוסף (להלן: "ספק משנה") – על הספק לעגן בהסכם את כל החובות הנוגעות לאבטחת המידע כמפורט בחוק. בין היתר, ייקבע בהסכם זה אופן הדיווח של ספק המשנה לספק על עמידה בהוראות הדין וכן יפורטו אמצעי הבקרה של הספק על עמידת ספק המשנה בהוראות ההסכם ובהוראות הדין בפרט דיני הפרטיות". 	239-240	5 – "אבטחת מידע והגנות סייבר"	פרק ד' - הסכם שירותים משניים	הערת עורך מכרז ד'
<p align="center">להלן תיקון למסמכי המכרז: בפרק ג' (בעמ' 232) – נספח ה' – נספח הביטוח יתוקן כך: בשורה הנוגעת לסוג הביטוח "צד ג'" – יבוטל סעיף 349 שעניינו ב"ביטול סייג רכוש בשליטה, בחזקה ובפיקוח" ויימחק.</p>	232		נספח ה' – נספח הביטוח לפרק ג' (הסכם שירותים עיקריים)	הערת עורך מכרז ה'
<p>ראה נספח 1 ב' למסמך זה נספח עורך מכרז.</p>		10.2 10.4	פרק ג' – הסכם שירותים עיקריים	הערת עורך מכרז ו'
<p>ראה נספח 1 ג' למסמך זה נספח עורך מכרז.</p>		10	פרק ג' – הסכם	הערת עורך מכרז ז'



מדינת ישראל
משרד הבינוי והשיכון
 מינהל סיוע בדיוור



שירותים עיקריים			
<p>נספח כללי הצמדה לתמורה</p> <p>נספח ד' לפרק ג' (שירותים עיקריים)</p> <p>נספח ג' לפרק ד' (שירותים משניים)</p>	<p>231</p> <p>277</p>	<p>להלן תיקון למסמכי המכרז ב"כללי ההצמדה לתמורה":</p> <p>בנספח ד' לפרק ג' (השירותים העיקריים) בעמ' 231 יתוקן סעיף 2.4 "תדירות ההצמדה":</p> <p>המילים "שנה קלנדארית" יימחקו.</p> <p>במקומן – ייקבע: "אחת לחודש".</p> <p>בנוסף, בנספח ג' לפרק ד' (השירותים המשניים) בעמ' 277 יתוקף סעיף 3(4) "תדירות ההצמדה":</p> <p>המילים "שנה קלנדארית" יימחקו.</p> <p>במקומן – ייקבע: "אחת לחודש".</p>	<p>הערת עורך מכרז ח'</p>
<p>תנאי סף מנהליים (פרק א' + ב') - ערבות ההצעה</p>	<p>16-17</p> <p>59</p> <p>89</p>	<p>"על פי הוראת תכ"ס 7.3.3 - ערבות ההצעה תוגש באופן דיגיטלי בלבד ורק לאחר דרישת עורך המכרז.</p> <p>בהתאם, להלן תיקון לסעיף 2.1.4 בתנאי הסף, בפרק א' בתנאי שעניינו "ערבות הצעה", בעמ' 16-17:</p> <p>במקום הסעיף הנוכחי (ו-4 תתי הסעיפים שלו) יבוא הסעיף כדלקמן:</p> <p>"2.1.4 ערבות הצעה דיגיטלית</p> <p>2.1.4.1. כל מציע שהגיש הצעה, ידרש להגיש ערבות הצעה אוטונומית ובלתי מותנית כבטוחה לקיום הצעתו במכרז בסך של 200,000 ש"ח תוך 7 ימי עבודה מיום קבלת דרישה מעורך המכרז.</p> <p>2.1.4.2. הגשת הערבות תהיה תנאי מקדים לבדיקת ההצעה.</p> <p>2.1.4.3. תוקפה של הערבות יהיה עד ליום 28.3.23.</p> <p>2.1.4.4. אין להגיש ערבות כחלק מההצעה אלא רק לאחר קבלת דרישה בדואר אלקטרוני מעורך המכרז המאשרת את הגשת ההצעה ומפרטת את קוד הערבות ותוקף הערבות הנדרשים.</p> <p>2.1.4.5. הערבות תהיה דיגיטלית ותונפק ממנפיק ערבות מורשה, בהתאם לנוסח המופיע כנספח "תדפיס ערבות דיגיטלית" להוראת תכ"ס 7.3.3 "ערבויות וביטחונות" ועל פי ההוראות המפורטות בהוראה זו. להנחיות אודות הגשת ערבות דיגיטלית ראה: https://govextra.gov.il/digital-guarantee/homepage.</p>	<p>הערת עורך מכרז ט'</p>



מדינת ישראל
משרד הבינוי והשיכון
מינהל סיוע בדיוור



המממשים בסניף, הספק יידרש להתאים את כוח האדם בהתאם לקבוע במסמכי המכרז.				
להלן שינוי בתנאי הסף של המכרז:				
תחילת סעיף 2.2.2 בפרק א' בעמ' 18 יתוקן כך (השינויים באדום): 2.2.2 היקפי פעילות ושנות ניסיון "מתן שירות לציבור בתקופה של לפחות שלוש (3) שנים מתוך שש (6) השנים האחרונות (2017-2022) ובהיקפים כדלקמן (מדובר בתנאים <u>מצטברים</u>): ..." אין שינוי בהמשך הסעיף.	עמ' 18	2.2.2	פרק א' – הליך המכרז – תנאי הסף.	הערת עורך מכרז י"ג
בהתאם, להלן שינוי בתחילת סעיף 3.2.1 בפרק ב' בעמ' 62 (השינויים באדום): 3.2.1 היקפי פעילות ושנות ניסיון "מתן שירות לציבור בתקופה של לפחות שלוש (3) שנים מתוך שש (6) השנים האחרונות (2017-2022) ובהיקפים כדלקמן (מדובר בתנאים <u>מצטברים</u>): ..." אין שינוי בהמשך הסעיף.	62	3.2.1	פרק ב' -	
בנוסף ובהתאם – הטבלה בעמ' 63 תתוקן כך שבעמודה הרביעית והחמישית מימין תתווסף שנת 2017.				
להלן תיקון לפרק ב' (חוברת ההצעה) במסמכי המכרז: הטבלה בעמוד 69 (שסופה בעמ' 70 למעלה) מיותרת שכן כבר מופיעה קודם לכן (מדובר בטבלה השנייה הנוגעת למנהל הפרויקט).	69		פרק ב' (חוברת ההצעה)	הערת עורך מכרז י"ד
תיקון טעות סופר בעמ' 165: <u>בסעיף 3.12 – תת הסעיף הראשון הינו 3.12.1 (במקום 13.12.1).</u>	165	3.12	נספח א' – לפרק ג' – מפרט "שירותים עיקריים"	הערת עורך מכרז ט"ו
להלן תיקון טעות בטבלת ה-SLA של השירותים המשניים: המיספור בשתי השורות הראשונות יהיה: 1א', 1ב'.	278		נספח 1 לנספח א' לפרק ד' – מפרט "שירותים משניים"	הערת עורך מכרז ט"ז
להלן תוספת למסמכי המכרז – בסעיף 18 לפרק ד' (הסכם השירותים העיקריים): אחרי סעיף 18.9 הנוכחי יתווסף סעיף 18.10 כדלקמן:	252	18	פרק ד' – מפרט "שירותים משניים"	הערת עורך מכרז י"ז



מדינת ישראל
משרד הבינוי והשיכון
 מינהל סיוע בדיוור



<p>"בכל מקרה הקנס המצטבר בגין המפורט באמנת השירות - SLA (נספח 1 לנספח א' לפרק ד') לא יעלה על 15% מהתשלום השנתי לספק. הכלל לא יחול על ליקויים שמספרם 1, א', 1ב'."</p>				
<p>מתחת לכותרת 13.3.2 יתווסף המשפט הבא: "סניף נייד הינו ניידת שירות או שלוחה".</p> <p>בנוסף, להלן נוסח סעיף 13.3.2.4 החדש בעמ' 184: "מספר הנציגים הנדרש בכל סניף נייד יהיה בהתאם לדרישה המקבילה בנוגע לסניפים נייחים כפי שנקבעה בסעיף 13.3.1.1".</p> <p>בנוסף, להלן תיקון תחילת נוסח סעיף 13.3.2.1 בעמ' 184 (תוספות באדום): "על הספק לדאוג ל"ניידת שירות" שתתופעל ע"י לפחות שני נציגים, בכפוף לאמור בסעיף 13.3.2.4..."</p> <p>בהקשר זה ובפרט בנוגע לסעיף 13.3.1.1 - תשומת לב להערת עורך מכרז י"ב.</p>	184	13.3.2	נספח א' לפרק ג' הסכם השירותים העיקריים	הערת עורך מכרז י"ח
<p>תשומת לב כי טבלת מועדי המכרז שבסעיף 3.1.1 לפרק א' (בעמ' 20) עודכנה פעמיים תוך הוספת המועדים הרלוונטיים, בין היתר תוך הוספת המועד לשאלות הבהרה נוספת. זאת כמובן תוך פרסומה באתר האינטרנט של מינהל הרכש הממשלתי תחת שם המכרז.</p> <p>להלן המועדים הרלוונטיים נכון לפרסום המענה לשאלות הבהרה:</p> <ul style="list-style-type: none"> מועד אחרון למענה לשאלות הבהרה שהתקבלו עד 14.9.2023 - 9.11.2023 מועד אחרון להגשת שאלות הבהרה נוספות - 30.11.2023 מועד אחרון להגשת מענה לשאלות הבהרה נוספות שיתקבלו - 19.12.2023. מועד אחרון להגשת הצעות - 19.1.2024 תוקף הצעה וערבות ההצעה - 18.7.2024 ראיון - היום והשעה ימסרו למציעים הרלוונטיים בסמוך למועד שיקבע. <p>בהקשר זה יודגש כי כל שינוי נוסף במועדי המכרז או עדכונים הנוגעים להם יפורסמו באתר האינטרנט של מינהל הרכש הממשלתי תחת שם המכרז (כמפורט בסעיף 3.1.3 לפרק א', בעמ' 20).</p>	20	3.1.1		הערך עורך מכרז י"ט